

申遺成功即反口 日否認強徵勞工



聯合國通過把日本「明治工業革命遺產」列入世界遺產。

聯合國教科文組織(UNESCO)前日通過把日本「明治工業革命遺產」列入世界遺產名錄，日本代表佐藤地在會上以英語發言時，承認有關設施曾在二戰期間從朝鮮半島等地強徵勞工。不過日本政府把該英文聲明翻譯成日文時，未有加入「強徵」的意思，否認有關事實。

「在1940年代，曾有大量朝鮮半島等地人民在違反自身意願下被帶到部分設施，在惡劣環境下被迫勞動」。不過日本政府發給日本傳媒的譯文中，最後一句意思變成「在惡劣環境下勞動」，未有充分表現原文「被迫勞動」(forced to work)所帶的強制性。

韓聯社指出，日本政府一直主張當時朝鮮半島屬日本殖民地，把徵用當地勞工視為「動員本國國民」。時至今日，在強徵勞工賠償及拖欠薪金等問題上，亦一直堅持已通過《韓日請求權協定》得到解決，因此若日本政府使用「強制勞動」一詞，很難再堅持過去的立場。

根據佐藤當日的英文聲明，日本承認

日本外相岸田文雄在申遺成功後接受日媒採訪時，同樣宣稱佐藤言論「不代表日本承認強徵勞工的歷史」。 ■韓聯社



末棟的長女、次女、四子和幼子在火災中喪生。



起火的住宅由木搭建，火勢一發不可收拾。

日自衛官縱火 燒死4子女

日本大分縣一間住有一家10口的住宅昨日凌晨發生火災，消防員事後在現場發現4具兒童遺體，相信屬於該家庭在起火後失蹤的4名子女，他們任職海上自衛隊幹部的父親末棟憲一郎則因涉嫌縱火被捕，據報他已向警方承認犯案，但沒透露動機。鄰居形容末棟與家人關係融洽，前日曾目睹他與小孩散步，對事件感到震驚。

事發的兩層高住宅由木搭建，末棟夫婦及8名子女居住在內，住宅在火警中幾乎完全焚毀，末棟夫婦及3歲三女因為燒傷要送院，但沒性命危險。4名失蹤兒童包括14歲長女悠佳梨、9歲四子雅祐、7歲次女真由美及5歲的幼子末棟滋，警方正加緊確認遺體身份。18歲長子事發時在親戚家居住避過一劫，次子及三子則及時逃脫，沒有受傷。

住宅起火前曾與子爭執

大分縣警察前晚11時55分左右接報指住宅起火，現場火勢猛烈，傳出多次巨響，目擊者指當時有人高聲呼救，逃出屋

外的母親則提着水桶，大叫女兒名字。有鄰居稱起火前曾聽見末棟跟兒子爭執，不久後便大喊「失火了，快撥119報警！」末棟又借用鄰居的滅火筒嘗試救火，並稱「是我不好」。消防員用了近兩小時灌救才把火撲熄。

海上自衛隊資料顯示，末棟憲一郎隸屬於廣島縣田島市第31航空群標的機整備隊，階級為一等海尉，屬海上自衛隊幹部，上周五完成工作後趁休假返家。整備隊司令飯田誠一對事件表示遺憾，會盡力配合警方調查，並會視情況作出適當處分。 ■日本《讀賣新聞》/《產經新聞》/《朝日新聞》/《日本時報》/時事通信社



兩層高的住宅幾乎完全焚毀。

峇里泳池養海豚 含氯氣幾盲

印尼度假勝地峇里島有酒店推出海豚套餐，遊客只需付110美元(約853港元)便能與海豚一同暢泳甚至親吻。然而酒店僅以泳池飼養海豚，用以消毒泳池水的氯氣令海豚視力大幅衰退，加上泳池面積僅200平方米，環境擠迫，有澳洲遊客在網上發起聯署，要求結束有關業務，讓海豚重獲自由。

遊客發起聯署 促酒店停止

澳洲悉尼男子布羅普沙早前到峇里滑浪，無意中發現涉事酒店飼養海豚，於是在Change.org網站發起聯署。他表示海豚被困於狹小的泳池，表現了無生氣，眼睛更因氯氣幾近失明，又提到印尼林業部長哈桑前年承諾關閉所有類似的海豚景點，但始終禁之不絕。Wake Bali則強調業務獲政府認可，當局亦曾派員檢查泳池。 ■《每日郵報》



批李光耀少年 判囚4周刑滿出獄



余澎杉

新加坡前總理李光耀今年3月病逝，16歲少年余澎杉在網上發布短片及改圖，狠批李光耀是獨裁者，「跟耶穌一樣」邪惡和渴求權力，被判傷害基督教感情及散播不雅圖片罪名成立。新加坡區域法院昨日宣布判刑，裁定余澎杉入獄4星期，扣除他已被拘押的時間後當庭釋放。

兩項控罪最高刑罰分別是監禁3年及3個月，法官考爾表示被告所犯罪行雖不算嚴重，但亦非毫不重要，決定判他入獄4星期。余澎杉的代表律師多德韋爾形容本案漫長及艱難，又稱當事人顯示悔

意，並不代表他當初所做的是犯罪行為，表明會提出上訴。余澎杉昨午出庭時獲支持者拍掌鼓勵，5時許在母親陪同下離開法庭，其間不發一言，神情恐懼，跟過往出庭時滿臉笑容截然不同。余澎杉早前懷疑患自閉症，轉至心理衛生學院(IMH)拘留，醫生其後證實他沒精神疾病。多德韋爾透露，余澎杉目前身體虛弱、食慾不振，血糖水平急降，但否認他是絕食，下周起將接受醫生輔導。 ■新加坡《海峽時報》/路透社/新加坡亞洲新聞台/法新社

王毅稱伊核談判近達全面協議

伊朗核談判限期今日屆滿，伊朗與美、俄、中、英、法、德6國代表在奧地利維也納加緊談判。中國外長王毅昨日抵達維也納，出席伊朗核問題全面協議最終階段談判，他向傳媒表示伊核談判近日取得新的進展，目前仍留在談判桌上的幾個問題都有可能找到各方接受的解決方案，形容「全面協議已經觸手可及」，中方願為達成協議作出貢獻。

限期今屆滿 仍有分歧

據報談判各方在多項爭議議題上立場已有所接近，全面協議已基本成形。談判限期將在今日屆滿，目前仍存在分歧的包括聯合國對伊朗彈道導彈計劃的制裁，伊朗認為有關計劃與核計劃無關，要求解除制裁，但6國並不接受。據報伊朗亦要求聯合國撤銷對伊朗的武器禁運。其他分歧包括解除制裁的順序和時間及對伊朗軍事設施進行核查等方面。

美國國務卿克里前日與伊朗外長扎里夫一對一談判時，再次重申美國「寧缺毋濫」的立場，若無法取得「好的協議」，美國會準備退出談判，敦促伊朗盡快作出「艱難抉擇」。 ■路透社/法新社/美聯社



各國代表昨日在維也納就伊朗核問題展開談判。

英國會外驚現「伊斯蘭國」旗

英國倫敦街頭上周六出現一幕令人詭異的情景，一名男子披著極端組織「伊拉克和黎凡特伊斯蘭國」(ISIL)旗幟，帶着一名女童在國會大樓及大笨鐘一帶四處行走，警員雖曾截停男子查問，但並無作出拘捕，事後解釋因為對方「並無違法」。早前有30名英國人在突尼斯恐襲遇害，今日又是英國倫敦「77」恐襲10周年，英人均對事件感到極為不安，同時質疑當局處理手法。

警稱無違法 父女獲放行

根據目擊者上載的照片，可見該名女童騎在相信是其父親的肩膀上，揮動着一面ISIL旗幟，該男子身上亦披着一面ISIL旗，兩人若無其事在遊客區穿插。一名目擊者在微博twitter發帖質問：「我們怎能容許一個男人帶着ISIL旗走

過大笨鐘？」蘇格蘭場發言人事後解釋，警員曾查問該男子，但認為對方的行為並無違反公共秩序法案，故未有作出拘捕，又指「穿着、拿着或展示一面徽章或旗幟並非違法……除非有合理懷疑顯示該人是被禁組織的支持者或成員。」 ■《每日郵報》/《每日電訊報》



揮「伊斯蘭國」旗

大馬總理涉貪 令吉跌至16年低位

馬來西亞總理納吉布被指挪用國營投資基金7億美元(約54億港元)，大馬政局陷入不明朗，加上希臘否決改革方案等利淡因素，拖累馬來西亞令吉兌美元昨日下跌0.8%，報3.8092令吉兌1美元，是1999年5月以來最低，更跌穿早年的3.8聯繫匯率。大馬M&A證券公司交易員黃晉福(譯音)指，投資者信心已經崩潰，除非解決挪用公款指控，否則令吉跌勢難止。

納吉布及涉案的政府投資基金「一馬發展公司」(1MDB)均否認指控，納吉布並反批是政治抹黑。外界批評納吉布一直迴避指控，未有明確回應，有聲音要求他在調查進行期間暫時離任，反對黨則要求國會召開緊急會議，商討納吉布去留。 ■法新社/彭博通訊社

「蓮花」襲菲 馬尼拉水浸停課

熱帶風暴「蓮花」吹襲菲律賓北部，為當地帶來狂風暴雨，部分航班需要取消，船隻亦被禁止出港，首都馬尼拉發生水浸和山泥傾瀉，學校需要停課。

當局表示蓮花風速達每小時100公里，為半徑400公里的範圍帶來暴雨，岸邊亦可能出現高達4米巨浪，因此已禁止北部所有海上交通和捕魚活動。當局向呂宋島

至少14個地區發出風暴警告，菲律賓軍隊正在候命，在有需要時協助疏散民眾到臨時庇護站。蓮花預計會對呂宋島北部產米地區造成一定破壞。

菲律賓是風暴重災區，每年平均經歷20次颱風，其中2013年吹襲的「海燕」造成逾6,300人死亡及近1,000人失蹤。 ■路透社